



COSCO CONTAINER LINES JAPAN CO.,LTD.

33th FL., Kasumigaseki Common Gate West Tower, No.3-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0013, Japan

2011年12月吉日

致各位尊敬的客户

中远集运日本公司
营业本部 营业第二部 日中营业科

中国国内港口 Terminal Handling Charge(THC/D)费率变更的通知

非常感谢各位一直以来对中远集装箱运输有限公司和上海泛亚航运有限公司集装箱服务的爱顾。

就标题中国国内 Terminal Handling Charge(China THC/D)费率变更事项给予以下说明。

众所周知, 近来, 中国以沿海地区为中心经济发展显著。随着法制的完善, 环境的改善, 人工费以及各种操作费用与往年相比都有连续上升。我公司航运船舶到达之各个港口的装卸费用也面临同样情况。

至今为止, 上海泛亚航运有限公司在维持原有航线运营之下尽最大努力对各种费用进行了适当调整。但是受港口费用不断高腾影响, 非常遗憾的通知大家, 对以下中国港口进出货物的 China THC(D) 进行再次调整。

今后我公司会继续努力于船舶航线维持以及提供更高品质的服务。希望大家给予理解和支持。

記

CHINA THC(D) 新费率

CNY 750 / 1,100 per a 20' / 40' & HQ-dry (General cargo)
CNY 850 / 1,250 per a 20' / 40' & HQ (Hazardous cargo , Reefer , Open top and Flat rack Container)
(CNY=中国元)

② 适用港口名 以及 开始时间

A)青島・連雲港・烟台	: 2012年1月16日以后出入船舶(包括1月16日)
B)营口・天津新港・大连	: 2012年1月12日以后出入船舶(包括1月12日)
C)上海・宁波	: 2012年1月12日以后出入船舶(包括1月12日)
D)福建省以南(包括广东省各个港口)	: 2012年1月11日以后出入船舶(包括1月11日)

③ 对象货物

上述港口之进出口全货物

以上